

26 de septiembre de 2002

Burundi: Hacer rendir cuentas es proteger los derechos humanos

Irene Khan, secretaria general de Amnistía Internacional, ha manifestado hoy en Bujumbura que el gobierno de Burundi debe tomar medidas efectivas para poner fin a la escalada de homicidios de civiles cometidos por las fuerzas armadas del país.

En declaraciones hechas al final de una visita oficial que ha realizado al país, Irene Khan ha dicho que los jefes de unidades de derechos humanos deben ser suspendidos de su cargo en espera de una investigación completa e independiente que determine las violaciones.

Irene Khan ha expresado su satisfacción por las garantías que el gobierno burundés ha dado a Amnistía Internacional tras una reciente matanza cometida en la comuna Itaba, provincia de Gitega. «Los hombres, mujeres y niños que han perdido ahora sus palabras con actos —ha añadido—. Las promesas oficiales de investigar otras matanzas cometidas anteriormente se han cumplido. Como era de esperar, esta actitud ha dado pábulo a un clima de impunidad que se manifiesta en una trágica y dramática muestra reciente. Por desgracia, desde entonces se han cometido nuevos homicidios de civiles (»

Expresando profunda preocupación por el espectacular aumento de los homicidios de civiles cometidos por el ejército, Irene Khan ha dicho: «Sólo la firme determinación del gobierno de llevar a cabo investigaciones y poner a disposición judicial a los responsables de violaciones de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario».

A Amnistía Internacional le preocupa en particular el espectacular aumento de los homicidios cometidos por las fuerzas armadas del portavoz del ejército burundés de ataques justificados contra civiles sorprendidos en las zonas en conflicto. Irene Khan ha justificado jamás las violaciones de derechos humanos contra la población civil.

Irene Khan ha expresado también preocupación por la violencia a que los grupos políticos armados continúan sometiendo a la población más fundamentales.

Amnistía Internacional ha pedido al gobierno que inicie sin demora investigaciones independientes e imparciales sobre los resultados; someta a juicio, en todos los niveles, a los presuntos responsables conforme a las normas internacionales de plena protección contra cualquier amenaza o represalia, y, mientras se llevan a cabo las investigaciones, separe de sus actividades las violaciones de derechos humanos.

«El pueblo de Burundi quiere líderes valientes y con principios, que respeten los derechos humanos —ha manifestado—. Sólo la paz en el país sin justicia ni respeto a los derechos humanos, que son los mismos para todas las personas. Insto al gobierno a poner fin a esta espiral de homicidios e impunidad y a respetar los principios del derecho internacional humanitario».

Para concluir, la secretaria de Amnistía Internacional ha dicho: «Pido a la comunidad internacional que no se desentienda».

Información general

La secretaria general de Amnistía Internacional ha encabezado una delegación que ha visitado Burundi del 22 al 26 de septiembre para investigar violaciones de derechos humanos cometidas en el país, incluidos los homicidios en gran escala de civiles y los casos de los niños detenidos.

Además de Bujumbura, la delegación ha visitado Gitega y Ngozi y se ha entrevistado con autoridades del gobierno, incluido el ministro de Interior, Justicia y Asuntos Internos, y con el jefe del Estado Mayor. También se ha reunido con activistas de derechos humanos contra los derechos humanos.

La delegación ha reunido información que indica que, el 9 de septiembre, el ejército de Burundi mató deliberadamente a 10 niños, en la comuna Itaba, provincia de Gitega. El gobierno ha reconocido la responsabilidad de las fuerzas armadas.

Desgraciadamente, los homicidios de Itaba eran previsibles. En un informe de junio de 2002, Amnistía Internacional denunció sistemáticamente por las tropas del gobierno en represalia por las actividades de los grupos políticos armados, que se cometieron ilegítimos de civiles desarmados. Muy pocos de estos homicidios se han investigado, y no se ha hecho rendir cuenta y no parece haber tomado medidas efectivas para impedir que se cometan nuevos homicidios.

Documento público

Si desean más información, pónganse en contacto con la oficina de prensa de Amnistía Internacional en Londres, Reino Unido, en el número + 44 20 7413 5566 o visiten <<http://news.amnesty.org>>. Para los documentos y comunicados de prensa traducidos al español consulten la sección «centro de documentación» de las páginas web de EDAI en <<http://www.edai.org/centro>>.